

Eutritzscher Rundblick

Ortsblatt für Leipzig-Eutritzsch
und darüber hinaus (seit 1991)



Herausgeber:
Bürger Verein Eutritzsch e.V.

kostenlos für alle geneigten Leser

Internet: www.bv-eutritzsch.de

Nr. 174 – 5/2011 – Oktober

Die Anfänge unseres Vereins ... (von Andreas Koch)

Nun verklären sich ja manchmal im Lauf der Zeit die Erinnerungen. Aber trotzdem sind unsere Kinder, d.h. der Sohn von Wolfgang Grundmann und meiner, an der Vereinsgründung wesentlich beteiligt! In meinem Gedächtnis ist die folgende Geschichte haften geblieben. Unser Sohn (damals 19 Jahre alt) kam eines Tages im Sommer 1990 von der Jungen Gemeinde aus der Christuskirche nach Hause und erzählte von der Gesprächsrunde zum Thema Meinungsfreiheit. Weil man doch jetzt endlich seine Meinung öffentlich kundtun darf, ohne dafür Repressalien ausgesetzt zu sein, wäre es doch schön, wenn man dies auch tut. Und zum Beispiel könnte man sich zusammenschließen, um einen Verein zu gründen und so seine Interessen zu vertreten; dann bekämen die Worte mehr Gewicht in der Öffentlichkeit. Wolfgang Grundmanns Sohn sagte, sein Vater hätte große Lust zu versuchen, im Rahmen eines Bürgervereins bei der Gestaltung unseres Stadtteils Eutritzsch mitzuwirken, sich einzusetzen, einzumischen und einzubringen, und ob ich nicht vielleicht mitmachen wollte. So haben wir uns abgesprochen, noch etliche Gleichgesinnte gefunden, sind zusammengekommen und haben für den 24. September 1991 die Gründungsversammlung einberufen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

Die Vereinsvorsitzenden:



Andreas Koch
(1991–1997)



Wolfgang Grundmann †
(1997–2004)



Dr. Jürgen Weihrach
(ab 2004)

Die Redaktion des Eutritzscher Rundblicks bemüht sich stets,
die deutsche Sprache zu pflegen!

20 Jahre

Bürger Verein Eutritzsch e.V.

Am 24. September 1991 wurde der
Verein gegründet.

Wir berichten auch in dieser
Ausgabe auf Seite 6 unter
„So war es damals ...“
über markante Ereignisse aus
20 Jahren Vereinsleben.

Telefon:
0341-2231605

KulturHausEutritzsch
Restaurant - Saal - Biergarten - Catering

Sie finden uns in
der Thaerstraße 39

Gästeparkplatz
„An der Querbreite“

Buchen Sie JETZT
Ihre Weihnachtsfeier!
... unter
www.kulturhauseutritzsch.de

*Damit Sie die Tage im Herbst pünktlich und entspannt begrüßen
können, beraten wir Sie gern über:*

- Blitz- und Vibrationswecker für ein angenehmes Weckgefühl
- Schlafschutz sorgt für Ruhe ohne völlige Abgeschlossenheit
- Drahtlose Signalanlagen z.B. für Tür und Telefon



TOP
100
AKUSTIKER
2011
INABERKUNFT DER BESTEN
FÜR DEN VERBRAUCHER
FÜR DEN VERBRAUCHER
FÜR DEN VERBRAUCHER
FÜR DEN VERBRAUCHER
FÜR DEN VERBRAUCHER

Wir beraten Sie gern:

Mo, Di, Do, Fr 9-13 u. 14-18 Uhr · Mi 9-13 Uhr
Wittenberger Str. 87 · im Eutritzscher Zentrum
Tel. 90 22 700 · Fax 90 96 010

SX4  Way of Life!



www.mehrwagen.de

MEHR WAGEN

ab 15.990,- EUR¹
inkl. Überführung

- Mehr Dynamik: 1.6-Liter-Benzinmotor mit 88 kW (120 PS) oder 2.0-Liter-Turbodieselmotor mit 99 kW (135 PS)
- Mehr Wirtschaftlichkeit: Kraftstoffverbrauch innerorts 6,2 – 8,7 l/100 km, außerorts 4,2 – 5,6 l/100 km, kombiniert 4,9 – 6,7 l/100 km; CO₂-Ausstoß kombiniert 129 – 155 g/km (VO EG 715/2007)

- Mehr Sicherheit: ABS, ESP², 6 Airbags serienmäßig, optionaler i-AWD Allradantrieb

- Mehr Annehmlichkeiten in der Ausstattungslinie Comfort: Klimaautomatik, Lederlenkrad höhenverstellbar, CD-Radio, Keyless Start, Außenspiegel elektrisch verstellbar, Privacy Glass, 40,64 cm (16") Alufelgen

Abbildung zeigt Sonderausstattung. ¹ Gilt für SX4. ² ESP ist eine eingetragene Marke der Daimler AG.

AUTOHAUS
BAEHR RENSTARK
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER
Dieselstraße 10 · 04129 Leipzig · Telefon 0341/9 19 22-0
E-Mail: autohaus@BAEHRrenstark.de Internet: www.BAEHRrenstark.de

Der nächste Eutritzscher Rundblick
erscheint am 1. Dezember 2011.

Neues aus Eutritzsch und Umgebung

Sperrungen der Schönefelder und Görlitzer Straße

Nach dem Brand des leerstehenden Hauses in der Schönefelder Straße, gegenüber der Einmündung des Werkstättenweges (siehe Foto) wurde die Straße voll gesperrt. Die Autofahrer in Richtung Delitzscher Straße suchten sich den Weg durch die Görlitzer Straße. Kurze Zeit später wurde auch diese voll gesperrt (siehe Foto). Eine Nachfrage beim Bauordnungsamt ergab, dass sich der Eigentümer bemüht, eine Abnetzung des Daches zu installieren, um das Herabfallen von Dachziegeln von dem maroden Dach zu verhindern. Bei starkem Wind sind bereits mehrere Ziegel herunter gefallen. Hoffen wir, dass die Gefährdung der beiden Gebäude für die Straßenbenutzung bald beseitigt werden kann.



Für Dich liebe Mutti & Omi

Bettina Hinze

wünschen wir
das Beste der Welt
zum 60. Geburtstag!

Service-Center Hartmann GmbH & Co. KG im Eutritzscher Zentrum

- Schuhreparatur und Schlüsseldienst
- Chemische Reinigung, Wäscherei und Teppichreinigung
- Pelz- und Lederreinigung ➤ Änderungsschneiderei (auch Pelz und Leder)
- amtliche biometrische Passbilder und Bewerbungsfotos
- Batteriewechsel, Schmuck- und Uhrenreparatur ➤ Stempel und Drucksachen
- Schirmreparatur ➤ Hermes-Paket-Shop

Wittenberger Straße 87 · 04129 Leipzig · Tel./Fax: 0341/9188972

Wirtshaus SeensWERT eröffnet

Neben Café Krüger und Bowlinggipfel eröffnete am 17. September die Eutritzscher Gastromomenfamilie Krüger gemeinsam mit ihrem Partner, Herrn Köhler, ein neues Domizil am Kulkwitzer See. Das Wirtshaus SeensWERT bietet neben Restaurant und Biergarten auch eine Herberge, und wird künftig Konzerte, Kabarett und Ausstellungen veranstalten. Die genaue Adresse lautet: Albertsdorfer Str. 25 in Markranstädt-Göhren, Tel. (034205) 88581. Zur Eröffnung konnte man eine Ausstellung mit Malereien der ehemaligen Skilangläuferin und zweifachen Olympiasiegerin Claudia Nystad bewundern.

Neubau einer Kita in Eutritzsch

Die Eutritzscher Christuskirchengemeinde baut in der Mosenthinstr. 1 auf einem kirchlichen Grundstück eine neue Kindertagesstätte, da die bestehende Einrichtung in der Seitengasse keine wesentlichen Erweiterungen zulässt. Die neue Einrichtung wird über 77 Plätze, darunter 26 Krippenplätze und 4 integrative Plätze verfügen. Der Neubau ist als moderner Holzbau geplant.



Die insgesamt 5 Gruppenräume, die teilweise über eine zweite Spielebene verfügen, werden sich jeweils zu dem sehr großzügigen Gartenbereichen öffnen und sind immer untereinander verbunden. (Fortsetzung auf S. 6)

Gastwirtschaft „Lutherburg“ mit Leipziger Nationalgetränk auf der „Gäste“-Messe 2011

Wie vor zwei Jahren präsentierte sich die „Lutherburg“ auch 2011 auf der Leipziger Messe GÄSTE/LE GOURMET als Leipziger „Gosenstube“. Im Veranstaltungsbe- reich des nunmehr zehnten Wettbewerbs „Internationaler Leipziger Preis der Köche“ fand die oft von Messebesuchern umringte Ausstellungsvitrine der „Lutherburg“ in der Glashalle großen Zuspruch.

Das Leipziger Nationalgetränk:
die obergärige Bierspezialität GOSE

Lutherburg



Wittenberger Straße 26 • 04129 Leipzig • Telefon: (0341) 901 51 33

**Wissenswertes über Eutritzsch
im Internet:
www.eutritzsch.de**

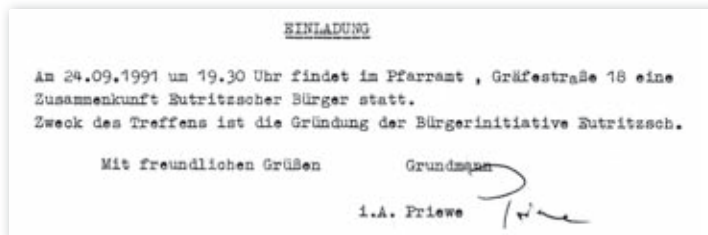
Eutritzscher Firmen ermöglichten in dankenswerter Weise durch eine finanzielle Förderung den Abdruck der folgenden Rubriken und Textbeiträge:

Die Anfänge unseres Vereins ... (S. 1+3): Bürohaus/Spielzeugland Werner GmbH
Neues aus Eutritzsch (S. 2): Kretschmann der Malerbetrieb
Eutritzscher erzählen ... (S. 12): Elektro Grube
Veranstaltungskalender (S. 16): Malerfachbetrieb Neumann
Neues aus unseren Schulen (S. 14): Kfz-Grube

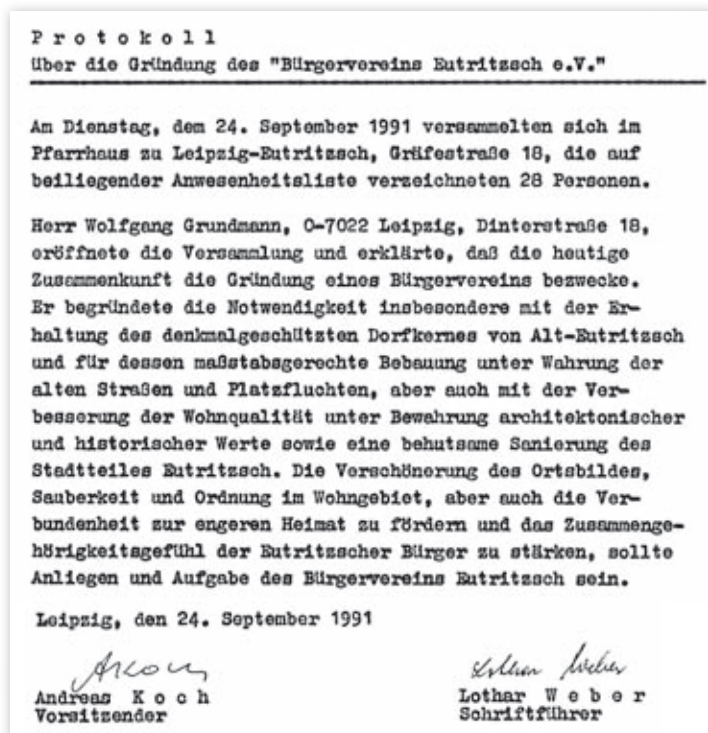
So war es damals ... (S. 6):
Die Wiederersterung eines ... (S. 10):
Historische Ansichten (S. 7):
Eutritzscher Straßennamen (S. 11):
Bootstaupe & ... (S. 15):

Hotel am St. Georg
Eutritzscher Stadtakustiker
Hotel Vivaldi
Lunkenbein
Krieger-Optik

Die Anfänge unseres Vereins ... (Fortsetzung von Seite 1)



Es war eine ganz neue Situation. Wir brauchten eine Satzung, die nicht nur unseren inhaltlichen Vorstellungen entsprach, sondern auch juristisch einwandfrei sein musste – ein Protokoll der Gründungsversammlung mit allen 28 Unterschriften und dann einen Notar suchen, der uns berät und den Verein beim Gericht anmeldet.



Wie sind der Bürgerverein und die Redaktion erreichbar?

Bürger Verein Eutritzsch e.V.
Postanschrift: Postfach 1126, 04112 Leipzig
Büro: Gräfestraße 2 | Briefkasten: Eutritzscher Markt 1
Telefon: 9 11 17 56, Fax: 9 11 44 93, E-Mail: red.jw@t-online.de
Konto für Mitgliedsbeiträge: Kto.-Nr. 000 344 1377
Konto für Spenden und Rundblick-Abo:
Kto.-Nr. 010 344 1377, BLZ 300 606 01, Deutsche Apotheker- u. Ärztebank



Nebenbei war zu überlegen, wie unsere Arbeit finanziert werden konnte, ohne mit dem Steuerrecht in Konflikt zu kommen. Aber das hat uns von unserem Vorhaben nicht abgehalten und wir wurden am 16. Januar 1992 in das Vereinsregister der Stadt eingetragen und damit zur juristischen Person.

Als Bürgerverein haben wir dann das Geschehen in Eutritzsch begleitet und versucht, Sinnvolles zu erreichen und die Auswüchse in Grenzen zu halten. Was unser Verein in diesen 20 Jahren erreicht hat, müssen letztlich Sie, die Eutritzscher Bürger, einschätzen. In den letzten Tagen habe ich wieder mal unsere „Rundblicke“ durchgeblättert und erneut festgestellt, sie sind eine nahezu unerschöpfliche Informationsquelle und zugleich das Geschichtsbuch für unseren Stadtteil der letzten 20 Jahre. Dabei ist mir auch wieder bewusst geworden, wie viel sich in diesen 20 Jahren ereignet hat. Die Veränderungen sind gewaltig, nicht immer zum Guten, aber Alles in Allem hat es sich gelohnt. Ein ständiger Wandel hat sich vollzogen, es gab ein ständiges Auf und Ab. Als Verein konnten wir Erfolge feiern, mussten leider auch Misserfolge verkraften. Das hält uns aber nicht davon ab, uns über unsere Erfolge zu freuen und an ihnen festzuhalten. Wir müssen zwar heute feststellen, dass die Zeiten schon schwieriger geworden sind als in den „Aufbruchsjahren“, werden uns aber weiterhin für unser Eutritzsch einsetzen.

Mit herzlichen Grüßen und den besten Wünschen für Ihre Zukunft!
Andreas Koch
Vorsitzender des Bürger Vereins Eutritzsch e.V. von 1991 bis 1997

Vivaldi Hotel ★★★

LEIPZIG

Das ideale Privathotel

www.hotel-vivaldi.de

Wittenberger Str. 87 ~ 04129 Leipzig

Tel.: 0341 - 90 360 ~ Fax: 0341 - 90 36 234

Besucher von Eutritzschern übernachten bei uns auf Anfrage zum Sonderpreis von 55,00 € pro Zimmer, inkl. Frühstück!



Seit 1913

WERNER in Eutritzsch
**BÜROHAUS
&
SPIELZEUGLAND**

Delitzscher Straße 72b/74 · 04129 Leipzig
Telefon: 9 11 76 44 · Telefax: 9 11 76 26

Soennecken

Helfende Hände vor der Haustür

Nicole Pautz ist innovativ und kreativ. Das fällt gleich beim Betreten ihrer Praxisräume in der Theresienstraße 46 auf. Die Wände sind in einem leuchtenden Orange gestrichen und die Atmosphäre lädt zum Wohlfühlen und Verweilen ein.

Seit 2009 ist Nicole Pautz selbstständig, seit November 2010 hat sie ihre eigene Praxis und mittlerweile drei Mitarbeiterinnen. Ihre Physiotherapie ist bekannt, vor allen bei den Mitgliedern der Vereinigten Leipziger Wohnungsgenossenschaft eG, bei der Nicole Pautz ebenfalls Mitglied ist. „Durch die Berichterstattung in der UMSCHAU voriges Jahr sind viele VLW-Genossenschafter auf mich aufmerk-



sam geworden“, freut sich die Physiotherapeutin. Vor allem aus Eutritzsch, aber auch aus Gohlis und Mockau kommen die Leute. Viele schätzen den kurzen Weg und empfinden ein gewisses Zusammengehörigkeitsgefühl als Mitglieder der VLW. Kundin der ersten Stunde war Birgit E. Angesprochen auf ihre Gründe für die Wahl der Physiotherapie entgegnete sie: „Frau Pautz und ihr Team lassen sich immer auch etwas Gutes für ihre Kunden einfallen.“

Unter dem Motto „Ihre Gesundheit ist das Ziel unserer Arbeit – Ihre bestmögliche Genesung unser Auftrag!“ bietet Nicole Pautz ein breites Spektrum an. Von physiotherapeutischen Maßnahmen, wie z. B. Krankengymnastik oder Elektrotherapie, über ein umfangreiches der jeweiligen Jahreszeit angepassten Wellnessangebot bis hin zu Kursen – beispielsweise für einen gesunden Rücken – ist alles dabei. Wer sich einen Flyer mitnimmt, trifft auch dabei wieder auf die Kreativität der Physiotherapeutin. Eine liebevoll gestaltete DIN-lang-Karte gibt nicht nur Auskunft zum Programm, sondern zeigt auch einen kleinen Einblick in die Praxis. Außerdem lässt sich eine Visitenkarte, die gleichzeitig ein Terminzettel ist, herauslösen und aufbewahren. VLW

Bildquelle: Ingeborg Weber & Team

Die VLW hat Wohnungen in 20 Leipziger Stadtteilen und ist auch samstags von 10 bis 14 Uhr für Sie da:

Telefon 0341/91840

Gute Adresse VLW-eg.de



Silvester 2011

65.00 € pro Person

Start ab 18.00 Uhr

Im Preis enthalten sind:

- Bowling spielen
- Deutsches und kanarisches Büfett ab 20⁰⁰ Uhr
- Eis und Kuchen ab ca. 23⁰⁰ Uhr
- Alle Getränke: das heißt alles was da ist, so viel ihr schaffst
- Mitternachts-Snack
- DJ spielt zum Tanz auf ab ca. 20⁰⁰ Uhr

Bowlinggipfel Telefon 4 77 32 23



Frühstück und Brunch

Nur mit Vorbestellung möglich

Täglich ab 10.00 Uhr

*** Ab 10 Personen ***

- * Frühstück pro Person 10.00 €**
Aufschnitt, Käse, Süßes, Obst, Eier, versch. Brötchen, Kuchen, Saft, Mineralwasser, Kaffee, Tee
- * Frühstück pro Person 13.00 €**
Aufschnitt, Käse, Süßes, Obst, Eier, versch. Brötchen, Kuchen, Saft, Mineralwasser, Kaffee, Tee
1 Stunde Bowling incl. Schuhe auf einer Bahn und ein Glas Prosecco oder Sekt
- * Brunch pro Person 14.00 €**
Aufschnitt, Käse, Süßes, Obst, Eier, versch. Brötchen, Kuchen, Saft, Mineralwasser, Kaffee, Tee, Bandnudeln, Kanarische Kartoffeln u. Soßen, Hähnchenbrustpfanne, gebratenes Fischfilet
- * Brunch pro Person 17.00 €**
Aufschnitt, Käse, Süßes, Obst, Eier, versch. Brötchen, Kuchen, Saft, Mineralwasser, Kaffee, Tee, Bandnudeln, Kanarische Kartoffeln u. Soßen, Hähnchenbrustpfanne, gebratenes Fischfilet
1 Stunde Bowling incl. Schuhe auf einer Bahn und ein Glas Prosecco oder Sekt

Bowlinggipfel Telefon 4 77 32 23



Physiotherapie Pautz

Nicole Pautz
Diplom-Physiotherapeutin (FH)
Theresienstraße 46 · 04129 Leipzig
0341 - 35 12 93 83
www.physio-pautz.de · kontakt@physio-pautz.de



auto|schneider

Die Ford- und Volvoexperten in Leipzig

35 Jahre in Eutritzsch

Theresienstraße 22 · 04129 Leipzig
Tel.: 03 41/90 48 00 · Fax: 03 41/9 04 80 99
www.auto-schneider-leipzig.de
E-Mail: info@auto-schneider-leipzig.de

Es sei im Hause jedes Zimmer ein Wohlfühlort für heute und immer!

Hotel garni

Am St. Georg

Familie Henkes & Hoffmann · Brodauer Weg 25, 04129 Leipzig

Wochenend-Zurücklehn-Paket:
Freitag bis Montag (inkl. Frühstück)
EZ 140,- € · DZ 170,- € · FZ 190,- €

Telefon: 0341-9123227 · Fax: 0341-9004877
E-Mail: reception@hotel-amstgeorg.de · www.hotel-amstgeorg.de

20 Jahre Gitarrenschule Fröhlich in der Schiebestraße 32

Seit September 1991 haben Kinder, Jugendliche und ältere Menschen die Möglichkeit, auf leicht verständliche Art das Gitarrespiel ohne Leistungszwang zu erlernen. Der Schüler erhält ein umfassendes Spektrum modernen Gitarrespiels, angefangen von der Volksmusik bis hin zum Swing, Blues, Rock, Pop, Jazz und zur Klassik. Für 59,- € pro Monat erhält jeder Gitarrenschüler wöchentlich einmal Gitarrenunterricht, in dem das Fach Musiktheorie inbegriffen ist und eine Notenmappe. Die GITARRENSCHULE FRÖHLICH verleiht und verkauft Instrumente nicht nur an Schüler, sondern auch an Freunde der Musik oder Berufsmusiker.

Außenstellen der GITARRENSCHULE FRÖHLICH gibt es in Grünau, Gohlis, Eutritzsch, Connewitz, Schleußig und der Stadtmitte, wobei für alle Außenstellen der GITARRENSCHULE FRÖHLICH die Telefonnummer 0341/9116068 für Anmeldungen und Informationen zur Verfügung steht. Siehe auch www.gitarrenschulefroehlich.de.

Matthias Fröhlich, Ltr. Gitarrenschule



Foto: Armin Kühne

Am 11. September 2011 gab es, wie jetzt häufiger, intensiven Regen. Das Wasser kann nicht so schnell ablaufen und bildet an tiefer liegenden Stellen der Stadt Seen. Hier die Kreuzung Geibelstraße/Erlenstraße.



**Häusliche Krankenpflege
& Seniorenbetreuung**
seit 1996

Wir versorgen Sie zu Hause, vor allem in:
Eutritzsch, Gohlis, Mockau und Wiederitzsch
und bieten auch Betreutes Wohnen

Wittenberger Straße 38 | Tel. 9 12 99 23
www.pflegedienst-romy-list.de

KFZ WERKSTATT Birgit Grube



Meisterbetrieb

Alle Leistungen rund ums Fahrzeug, Reifenservice, Klimatechnik, Diagnose, Hol- und Bringservice, An- und Verkauf von Gebrauchtwagen

Unser Angebot:

Räderwechsel 14,90 €

Räderwechsel mit Einlagerung 29,90 €

Seitengasse 1 a · 04129 Leipzig

Tel. 0341 9022174 · Fax 0341 9029130 · Funk 0157 72991568



Wohnungen zum Austoben

Wir haben für jedes Abenteuer
die passende Wohnung!

Jetzt Mieter werden!
0341 - 9 92 12 07



Leipziger Wohnungs- und
Baugesellschaft mbH
Prager Straße 21, 04103 Leipzig
Telefon: 0341 - 9 92 12 07
www.lwb.de

Zu Hause in Leipzig.



So war es damals 1994 ...

Trassenverlauf der neuen „B2“ beschlossen – Die Stadtverordneten stimmten der Variante 2 zu

Am 19. Januar hat die Stadtverordnetenversammlung mehrheitlich der Variante 2 für die Straßenführung der neuen B2 zugestimmt (vgl. Zeichnung), wobei es allerdings auch 9 Gegenstimmen und 10 Stimmenenthaltungen gab. Fünf Tage vorher, am 14. Januar, hatte Herr Stadtrat Gormsen den Bürgerverein Eutritzsch, den Kleingärtnerverein „An der Thaerstraße“ und den Stadtverband Leipzig der Kleingärtner in einer Beratung über den letzten Stand zur Trassenführung der neuen B2 informiert. Sowohl die Stadt als auch die Vereine hatten sich seit der vorangegangenen Stadtverordnetenversammlung vom 19. Dezember 1993, wo die Beschlussvorlage keine Zustimmung gefunden hatte, nochmals intensiv mit den Varianten der Trassenführung befaßt. Dabei war nicht zu übersehen, daß die Variante 3 insbesondere aus verkehrstechnischer Sicht, ..., doch recht problematisch und finanziell sehr aufwendig zu sein scheint. Die Vereine waren aber trotzdem der Ansicht, daß ein Kompromiß gefunden werden müsse, der auch die berechtigten Interessen der Eutritzscher Bürger ausreichend einbezieht.

Nach umfangreichen Erörterungen wurde schließlich durch Herrn Gormsen ein entsprechender Kompromißvorschlag unterbreitet. Dieser beinhaltet, bei Verzicht auf alle LEIHAG-Hallen den Straßenverschwenk der Variante 2 weiter nördlich zu verlegen und dadurch auch verkehrsgünstiger mit größeren Kurvenradien auszuführen.

... Da mit dieser veränderten Variante 2 sowohl die Straße von den Kleingärten des Vereines „An der Thaerstraße“ beachtlich wegrückt als auch das privatisierte und bereits sanierte Grundstück der Firma Ziereisen-Montagen GmbH unangetastet bleiben kann, scheint uns diese Variante auf Grund des großen Zeitdruckes, den sich die Stadt allerdings selbst zuzuschreiben hat, ein möglicher Kompromiß.

Obwohl sich die Vereine im Nachgang zu dieser Beratung mit Herrn Gormsen, an der auch Vertreter der Ämter für Verkehrsplanung und Wirtschaftsförderung teilgenommen hatten, umgehend und rechtzeitig vor der Stadtverord-

netentagung mit einem Schreiben an alle Fraktionen und auch an Herrn Gormsen gewandt hatten, diese veränderte Variante 2 in der zur Abstimmung kommenden Vorlage genau fixieren zu lassen, wurde den Stadtverordneten doch leider nur die bisherige Variante 2 zur Abstimmung vorgelegt.

Das ist sehr bedauerlich, aber die Bürger haben bei der Öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanes in etwa zwei Monaten Gelegenheit, so wurde versichert, die Durchsetzung der veränderten Variante 2 mit ihrer Meinungsäußerung im Rathaus einzufordern, falls sich die Stadt nicht von selbst zu dieser den Vereinen zugesagten Variante bekennen sollte.



Verkehrsamtsleiter Stein hat aber am 2. Februar vor den Einzelhändlern versichert, daß die veränderte Variante 2 gebaut werde. Mit dem Beschluss der Stadtverordneten vom 19. Januar sind nun auch die Varianten 1 und 2a, die vom Kleingärtnerverein „An der Thaerstraße“ Gärten in Anspruch genommen hätten, vom Tisch. Durch einen Zusatzantrag der CDU-Fraktion, dem die Stadtverordneten fast einstimmig zugestimmt hatten, wurde auch der verständlichen Forderung der Kleingärtner entsprochen, schnellstmöglich konkret festzulegen, welche Ersatzmaßnahmen für die von der Straßenführung betroffenen 22 Kleingärtner der Anlage „Diesterweg“ vorbereitet werden und wann die

Inanspruchnahme der Gärten erfolgen soll. Einen Teil des ehemaligen „Lipsia“-Sportplatzes will die Stadt für Ersatzgärten erschließen. Leider muß man im Nachgang feststellen, daß die Stadt die Probleme der neuen Straßenführung nicht offen und transparent genug und auch nicht rechtzeitig mit den Anliegern besprochen hat.

Was soll man davon halten, wenn die Anliegerbetriebe von der Stadt erst im letzten Dezember und Januar um ihre Meinung zu den Straßenvarianten gefragt wurden. Auch sind jetzt durch die Stadt gegenüber der ersten Vorlage vom Dezember ganz andere Kosten für die Straßenvarianten ausgewiesen worden.

Sehr günstig scheint uns die Tatsache, daß die Firma Still GmbH, schon im Dezember gegenüber der Stadt ihre Bereitschaft erklärt hat, bei einem entsprechenden finanziellen Ausgleich an der Südwestecke ihres Grundstückes (Punkt A in der Zeichnung) etwa 10 Meter einzurücken, damit die neue Straße nach der veränderten Variante 2 von der Gartenanlage Thaerstraße noch weiter weggerückt werden kann als in der Zeichnung dargestellt.

Grundmann/Koch; entnommen aus dem Eutritzscher Ortsblatt, Februar 1994

Neubau einer Kita in Eutritzsch

(Fortsetzung von S. 2)

Zur Mosenthinstraße liegen dann neben dem Eingang ein Multifunktionsraum sowie Küche, Therapie- und Leiterinnenraum. Die Planung für das insgesamt ca. 1,25 Mio. Euro teure Vorhaben stammt von den Leipziger Architekten Wittig und Brösdorf. Ziel der aktuellen Bautätigkeit ist es, den Rohbau bis zum Winterbeginn dicht zu bekommen. Bis Juni 2012 soll dann die Übergabe erfolgen, so dass im Sommer schrittweise der Betrieb mit den Kindern aufgenommen werden kann.

Mit Realisierung des Neubaus wird es auch im Altbau in der Seitengasse zu räumlichen Verbesserungen kommen, da die Kinderzahl dann dort etwas verringert werden kann.

(nach Angaben von Herrn Neu, Kirchenvorstand)



Computerservice Leipzig

Fachlich kompetenter Service rund um den PC und mehr – seit über 13 Jahren.

Jetzt wieder online

www.csi-shop.eu

Computerservice Leipzig
Hartzstraße 4
04129 Leipzig
Tel: 0341 / 2000 738

Unsere Geschäftszeiten:
Mo-Fr: 09.00 – 12.00 Uhr
und 12.30 – 18.00 Uhr

- www.computerservice-leipzig.de

BLUMEN BLÜHER

Floristmeisterbetrieb

Mo.-Fr. 9 - 18.00 Uhr
Sa. 9 - 14.00 Uhr

moderne Floristik für jeden Anlass
Blumenversand / Dekorationen

Theresienstr. 75 • 04129 Leipzig
Tel. 9 11 64 66





Silvia Lassig

Brillen, vergrößerte Sehhilfen & Blinderhilfsmittel

Augenoptikermeisterin

- Komplettblille für Nah- und Fernsichtbereiche ab 49,- Euro
- Sonnenschutzgläser in den Farben braun, grau oder grün 75 % oder 85 % getönt, pro Glas ab 17,50 Euro
- Spezialbrillen für Kinder mit Down-Syndrom

Eutritzscher Zentrum • Telefon 9116105
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9:00–13:00 Uhr
und 14:00–18:00 Uhr

Historische Ansichten von Eutritzsch (56)

„Kamerun“ in Eutritzsch

Seit Jahrhunderten führte ein direkter Weg von Schönefeld über die Felder nach Eutritzsch. Der Verkehr nahm ab 1866 durch den Bau der neuen eisernen Parthenbrücke in Schönefeld (Brücke in der heutigen Volbedingstraße) zu und der Weg wurde 1867/77



Im Werkstättenweg, 14. September 2011

zur Schönefelder Straße ausgebaut. Bevor man die Leipziger Straße (heute Delitzscher Straße) in Eutritzsch erreichte, konnte man noch im „Feldschlösschen“ (Schönefelder Straße, heute Bowlinggipfel) einkehren. Schon um 1900 verpachtete der Rat der Stadt Leipzig ein Gelände nördlich (bzw. nordöstlich) der Schönefelder Straße. Es erfolgte eine Gliederung in ca. 80 Parzellen. Viele Werkstätten und Lagerplätze entstanden. Z.B. siedelten sich an: Gas- und Wasserleitungsanlagenbauer, Zimmermeister, Architekten, Dachdeckermeister, Böttchermeister,



Werkstättenweg 39, 1980er Jahre



Wohnhütten in Kamerun (Ansichtskarte um 1900)

Maurermeister, Schmiedemeister, Bildhauer, Maler und Lackierer, Kartoffelhändler, Brunnenbaumeister, Rohprodukthändler, Stellmachermeister etc. etc. Auch gab es einen Budenverleih, eine Hutformtischlerei, die Reparaturwerkstatt einer Fasshandlung, eine Holzhandlung und Wagenplätze von Fuhrwerksbesitzern. Architekt Max Pommer hatte hier eine Schmiedewerkstatt mit Lagerplatz. Einige Firmeninhaber wohnten auf ihrem Werkstattgelände. Fuhrwerksbesitzer hatten hier Stallungen und Kutscherwohnungen. Es gab eine Kantine zur Versorgung.

Die Flachbauten (nur wenige Gebäude hatten eine erste Etage) und Schuppen waren meist aus Holz, die Dächer mit Pappe gedeckt und die Grundstücke von hohen Planken umgeben. Wohl aus der Erinnerung an Abbildungen von Wohnhütten in der ehemaligen deutschen Kolonie Kamerun (1884–1919) sprach der Volksmund bei diesem „Gewerbegebiet“ nur von „Kamerun“.

Schon damals plante man die Schönefelder Straße vom Markt kommend, linksseitig zu bebauen und man plante außer der Verlängerung der Anhalter Straße über die Schönefelder Straße hinweg weitere sechs, von der Schönefelder Straße abgehende Straßen. Dazu kam es dann nicht, denn nach dem 12. Deutschen Turnfest 1913 wurde ja bekanntlich die Thaerstraße angelegt und

das Areal nach Entwürfen von Stadtbaurat Hubert Ritter bebaut (1928/29). Geblieben sind bis heute die Lagerplätze und Werkstätten, wobei auch einige Gebäude zu Wohn-



Am Flügelrad 13, 14. September 2011

zwecken genutzt werden. Noch in Leipziger Stadtplänen aus der Mitte der 1930er Jahre ist die Verlängerung der Anhalter Straße zwischen der Wohnbebauung und dem heutigen Werkstättenweg/Am Flügelrad hindurch als projektierte Straße bis zur Thaerstraße verzeichnet.

Am 11. Februar 1963 erfolgte dann die Benennung der das Gelände teilenden Wege als Werkstättenweg und Am Flügelrad.

Frank Heinrich



**Salon
Simone**

**Aktuelle Modetrends
für Sie, Ihn und die Kleinen**

Inhaberin: Simone Muschter
Delitzscher Straße 57

Öffnungszeiten:
Mo + Sa 8 – 13 Uhr
Di – Fr 8 – 18 Uhr

Telefon 9 11 91 48



SOWLING-GIPFEL

deutsche & kanarische Küche

Schönefelder Str. 4 · ☎ 0341 - 4 77 32 23

Praxis für Physiotherapie

K. Rasch / R. Görlitz

Wittenberger Straße 24
Telefon: (0341) 9 01 10 22



**CAFÉ
Krüger**

am Entritzscher Markt
Telefon: 9 11 91 45



B. HOFFMANN
Steuerberaterin

STEUERBERATUNG AUCH FÜR RENTNER

Wir helfen Ihnen, Fragen in Sachen Rentenbesteuerung zu beantworten und lösen Ihren speziellen Fall schnell und unkompliziert.

Unser Leistungsangebot für Firmen und Privatpersonen:

- ✓ Erstellen von Steuererklärungen aller Art
- ✓ Buchführung, Lohnbuchführung für Unternehmen aller Art
- ✓ Erstellen von Jahresabschlüssen für Unternehmen aller Art
- ✓ Steuerplanungen/Steuroptimierungen
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung/Finanzierungsberatung
- ✓ Existenzgründungsberatung/Rechtsformberatung u.v.m.

Unser Kooperationspartner REINHARD RECHTSANWÄLTE unterstützt Sie in allen juristischen Fragen.

Bärbel Hoffmann Hamburger Straße 3 TEL: 0341/649230 FAX: 0341/6492333	REINHARD RECHTSANWÄLTE Hans-Driesch-Straße 20 TEL: 0341/9804604 FAX: 0341/9804603
---	---

SV LIPSIA 93 LEIPZIG

„LEIDENSCHAFT AM BALL“



ÄLTESTER SÄCHSISCHER FUßBALLVEREIN
GEGRÜNDET AM 1. SEPTEMBER 1893
SPORTPLATZ AN DER THAERSTRASSE 1

www.sv-lipsia.de – Hier finden Sie alle Vereinsneuigkeiten (Spielpläne, S...

Lipsia ist „ausgezeichnet“

Um unsere selbst hochgesteckten Ziele zu erreichen, bedarf es viel freiwilligen Einsatzes. Vereinspräsident Christian Lohmeier hat genau dafür am 1. September den Preis „Joker im Ehrenamt“ aus den Händen des sächsischen Kultusministers Roland Wöller entgegennehmen dürfen. Ausgezeichnet wurde „El Presidente“ für sein unermüdliches Engagement für den Verein, für den er neben seiner vollgepackten Arbeitswoche noch unzählige Stunden mit Fördermittelanträgen, Vereinsfinanzen, Kooperationsvereinbarungen, Mitglieder- und Sponsorenakquise bzw. -betreuung, offenen Ohren und allen anderen schönen und notwendigen Dingen im Rahmen eines Fußballvereins verbringt. Im Oktober gehts dann weiter und unser Präsident wird die sächsische Delegation zu einem Empfang des Bundespräsidenten begleiten und den SV Lipsia 93 vertreten. Vielen Dank von deinem ganzen Verein auch an dieser Stelle lieber Christian und viel Erfolg und gute Nerven weiterhin!

Der Vorstand

Die Lipsia Familie möchte weiterwachsen

Nachdem die Saison erfolgreich mit Leidenschaft am Ball gestartet ist, zeigt sich was es bedeutet um gleich 2 Nachwuchsmannschaften gewachsen zu sein: neben noch mehr Spaß kommt natürlich auch noch mehr Verantwortung, auch deswegen unser stetiger Aufruf: Ob als Übungs- oder MannschaftsleiterIn, SchiedsrichterIn oder NachwuchsspielerIn! Wir freuen uns immer über motivierte, verantwortungsbewusste und fußballbegeisterte Menschen, die das Ehrenamt im Entritzscher Familienverein ausüben möchten. Junge KickerInnen können sich ebenfalls jederzeit auf dem Sportplatz Thaerstraße vorstellen!

Sei dabei und melde Dich unter sv-lipsia@gmx.de



WANTED

Der aktive Fußballverein sucht nach verantwortungsbewussten und zuverlässigen Betreuer für seine Nachwuchsmannschaften. Wenn du Spaß am Fußball vermittelst möchtest, dann melde dich einfach unter sv-lipsia@gmx.de

**TrainerInnen
MannschaftsleiterInnen**

Leidenschaft am Ball

Ansetzung für 1. Herrenmannschaft (Heimspiele):

Sa, 15.10.2011, 15:00 SV Lipsia 93 Entritzsch – Döbelner SC
Sa, 29.10.2011, 15:00 SV Lipsia 93 Entritzsch – SV Mügeln-Ablauß
Sa, 19.11.2011, 14:00 SV Lipsia 93 Entritzsch – VfB Zwenkau
Sa, 03.12.2011, 13:30 SV Lipsia 93 Entritzsch – SSV Stötteritz



Reiseagentur Minkner
Wittenberger Str. 75 · ☎ 9 03 99-0
www.reisen-meer.de



BASE
Entritzsch Zentrum

Sebastian Claus Versicherungsmakler

Kunadstr. 5, 04129 Leipzig

geprüfter Versicherungs-
fachmann (BAV)

Tel.: 0341 / 9 02 03 88
Fax: 0341 / 9 12 33 91
Mobil: 0163 / 2 02 03 88
E-Mail: makler-claus@online.de



PZIG-EUTRITZSCH

AFT AM BALL“

HER FUSSBALLVEREIN
1. FEBRUAR 1893
ER THAERSTRASSE

(Spielberichte und Ergebnisse) von der F-Jugend bis zu den Senioren

Oktoberfest am Samstag, den 8. Oktober 2011

Liebe Eutritzscher, am Samstag, den 8. Oktober, ist es wieder so weit. Unser alljährliches Oktoberfest öffnet seine noch größer gewordenen Pforten und lädt ab 17.00 Uhr Groß und Klein zum gemütlichen Beisammensein in's beheizte Festzelt ein. Zu bayrischen Spezialitäten, wie klassischen Oktoberfestbier aus originalen Maßkrügen, knusprigen Brezen, Kasseler und Haxe mit Sauerkraut und weiteren bewährten Köstlichkeiten wird Tanz- und Mitschunkelmusik vom Feinsten gespielt. Beim dazugehörigen Lagerfeuer darf selbst kräftig mit aufgelegt werden, womit wir dem Herbstwetter gehörig den Marsch blasen können.

Wir freuen uns auf Euch und Eure ganze Familie!

DAS OKTOBERFEST AM 8. OKTOBER 2011 BEIM SV LIPSIA 93 E.V.

BEGINN 17.00 UHR MIT OKTOBERFESTBIER BREZEN PARTY IM BEHEIZTEN FESTZELT UND LAGERFEUER

SPORTPLATZ THAERSTRASSE LEIPZIG-EUTRITZSCH
WWW.SV-LIPSIA.DE

HWS Leipzig

mit Sicherheit mehr Service

- + Umzüge, Transporte, Lagerung deutschlandweit
- + preiswerte Seniorenzüge mit Rundumservice
- + Möbel- und Küchenmontagen mit Umbau
- + Schönheitsreparaturen und Reinigung mit Übergabe der Wohnung
- + Bodenverlegung, Teppichböden, Laminat, Fertigparkett

ab 500,- Auftragswert. Pro Auftrag ist nur ein Gutschein anrechenbar.

Dessauer Str. 15, 04129 Leipzig

0341 9003840

www.hwsleipzig.de

**50,- €
RABATT
2011**

„Petri-heil“

am 21.10.2011

findet in der „Lutherburg“

ein Fisch(er)-Abend

(ein Buffet mit Leckereien aus dem Meer, mit Austern-Knackn!) statt. Musikalische Unterhaltung gibt's mit Günters Live-Musik, der Mann mit dem Schifferklavier

Am 18.11.2011

veranstalten wir ein

„Schlachtfest“

auch an diesem Tag gibt's Unterhaltung mit Günters Live-Musik

Einlass: 18.00 Uhr · Beginn 19.00 Uhr
Preis pro Person je Veranstaltung 12,50 €

Bitte reservieren Sie jetzt Ihre Plätze!

Tel. 9015133

www.erlo-leipzig.de

GETRÄNKE- u. WEINMARKT Wittenberger Str.19 04129 Leipzig	ILEBURGER 12 x 1,0l + Treuepass Literpreis: 0,42€ Aktiv, medium, sanft, naturell 4,99 + Pfand 3,10€ 20 x 0,5l Literpreis: 1,80€ 17,99	BURG BRÄU 20 x 0,5l Literpreis: 0,55€ Pils + Export 5,49 + Pfand 3,10€ 20 x 0,33l Literpreis: 1,21€ 7,99	Jetzt auch mit Lieferdienst! Wir bringen Ihnen ihre Getränke ab 4 Kästen gegen Aufpreis bis an ihre Wohnungs- oder Kellertür. Bestellungen unter: Tel. 912 06 12
--	---	--	--

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:00 - 19:00, Samstag 08:00 - 14:00



WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT TRANSPORT eG LEIPZIG
Eutritzscher Markt 1 · Telefon 9 18 30 · www.wogetra.de

MALERFACHBETRIEB

Wolf-Christian Heindorf

Gedikestr. 12

04129 Leipzig

Tel./Fax: (03 41) 9 01 54 09

Funk: (01 77) 3 33 61 27

Gastwirtschaft & Pension Lutherburg

www.lutherburg-leipzig.de

GbR Gies & Niejar · Tel. 9 01 51 33
Wittenberger Str. 26 · 04129 Leipzig



Sonntagsbrunch am 6. November unter dem Motto „Österreich“ für 9,90 €

11. November: Martinsgans-Essen

AKTIONSWOCHEN Oktober/November: Waldpilze

Geöffnet täglich: 11.30 bis 14.30 und 17.30 bis 24.00 Uhr,

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ritterguts Gose vom Fass

Die Wiedererstehung eines Gedenksteins

Im August 2011 wurde auf dem Schulhof der *Carl-von-Linné-Schule* (34. Grundschule) in Entritzsch, Delitzscher Straße 110, ein Gedenkstein für Alfred Frank saniert und wieder aufgestellt.



Appell Junger Pioniere an der 34. POS, vermutlich 1980er Jahre

Der Stein wurde 1969 errichtet und war in der DDR Teil eines Appellplatzes. Die Organisation der Jungen Pioniere an der Schule trug den Namen „Alfred Frank“. Es handelt sich um einen Naturstein (Felsblock) von mächtiger Größe (2 m hoch, 1 m breit, 30 cm dick), aber einfacher Gestaltung. Auf der Vorderseite sind in einer ovalen Vertiefung Namen und Lebensdaten Franks eingeschlagen. Darüber ist das rote Dreieck der politischen KZ-Häftlinge angedeutet, das zum Symbol der Antifaschisten geworden ist. *Alfred Frank* wurde 1884 in Lahr am Schwarzwald als letztes Kind einer kinderreichen Familie geboren. Alfred erlernte den Beruf eines Chromolithographen (Farbsteindrucker), hatte aber auch starke künstlerische Interessen. Er begab sich auf Wanderschaft durch Deutschland und wurde in Leipzig ansässig. Hier besuchte er die Abendschule der *Akademie für Graphische Künste*, der heutigen *Hochschule für Grafik und Buchkunst*. Nach dem 1. Weltkrieg nahm er ein Vollstudium auf. Nach dessen erfolgreichen Abschluss wurde ihm eine Professur in Aussicht gestellt. Dieses Angebot lehnte er ab, weil die Annahme die Abkehr von seiner politischen Gesinnung bedeutet hätte. Denn Frank war nicht nur Künstler. Schon vor 1914 Mitglied der SPD, war er nach dem Fronterlebnis als Soldat im 1. Weltkrieg Kommunist geworden und hatte sich u. a. bei der Abwehr des Kapp-Putsches 1920 beteiligt. Er arbeitete dann als Zeichner für die Presse der KPD und bei der künstlerischen Bildung von Arbeitern. So erteilte er als Lehrer Kunstunterricht und Kunsterziehung sowohl an der Volkshochschule Leipzig als auch an der Marxistischen Arbeiterschule. Er vermittelte seinen Schülern sein künstlerisch-politisches Cre-

do: *Schönheit ist nicht immer wahr. Wahrheit ist oft nicht schön.*

Frank entwickelte sich zu einem bedeutenden realistischen Künstler. Nach 1933 wirkte er mit Zeichnungen und Flugblättern gegen den Faschismus und wurde mehrmals verhaftet. Mit Dr. Margarete Bothe, Wolfgang Heinze, Dr. Georg Sacke und anderen Intellektuellen bildete er eine kleine Widerstandsgruppe. Diese schloss sich im 2. Weltkrieg der großen Gruppe des Nationalkomitees Freies Deutschland in Leipzig um *Georg Schumann* an. Durch Verrat in die Hände der Gestapo gefallen, wurden Alfred Frank und viele seiner Mitstreiter vom sog. Volksgerichtshof zum Tode verurteilt und am 12. Januar 1945 in Dresden hingerichtet. Den künstlerischen Nachlass Alfred Franks bewahrt das *Museum der bildenden Künste Leipzig*. Zahlreiche Gemälde und Graphiken befinden sich in Privatbesitz in seiner Geburtsstadt.



Foto des liegenden, fast verdeckten Steins

Anfang der 1990er Jahre war der Stein bei der Beseitigung des Appellplatzes umgestürzt worden. Das genaue Datum ist nicht bekannt. Der Aktion lag vermutlich ein Missverständnis zugrunde. Man berief sich auf den Ausruf der Schauspielerin Steffi Spira auf der bekannten Demonstration am 4. November 1989 auf dem Berliner Alexanderplatz: „Nie wieder Fahnenappell!“. Spira hatte aber nicht gesagt und auch nicht gemeint: Stürzt die Denkmäler von Antifaschisten! So war der Stein das unschuldige Opfer gleichgültiger Bürger geworden. Übertriebene oder eigenartige Ehrungen in der DDR konnten aber die Lebensleistung von Frank nicht beschädigen wie umgekehrt einige Gedenkort den Bilder- und Denkmalsturm von 1990 und später überstanden haben: so die „Alfred-Frank-Straße“ und die Gedenktafel an dem Haus, in dem er gelebt und sein Atelier hatte. Im Treppenhaus der *Hochschule für Grafik und Buchkunst* gibt es ein Porträtrelief, geschaffen von *Alfred Oelfner*.

Wegen seiner Ausmaße und seines Gewichtes von 2,6 Tonnen konnte der Stein nicht



Mit einem Kran wird der Stein aufgerichtet und umgesetzt

beiseite geschafft werden. Um ihn herum entstand in der Ecke des Schulhofes ein Biotop, das den Stein allmählich überwuchs.

Die 34. Grundschule gestaltete einen vielseitigen und vorbildlichen Schulgarten und erwarb sich große Verdienste bei der Umwelt- und Naturerziehung der Schüler. Sie erhielt dafür zahlreiche Auszeichnungen und schließlich den Namen des berühmten schwedischen Botanikers *Carl von Linné*, des Begründers der Pflanzensystematik.

Eine Initiative der *Gruppe Gedenkmarsch vom Verein Friedenszentrum e. V.* und die finanzielle Unterstützung der Fraktion DIE LINKE im Deutschen Bundestag beendete nunmehr die unwürdige Lage des Steines. Vor dem Denkmal steht jetzt auch eine Erklärungstafel mit wichtigen Lebensdaten Franks.

Am 1. September 2011, dem internationalen Weltfriedenstag, wurde der Gedenkstein in einer kleinen Feier, die sich in angemessener und sympathischer Weise an die anwe-



Wiedereinweihung am 1. September 2011

senden Schüler richtete, der Schule und der Öffentlichkeit zurückgegeben. Möge er eine zugleich stumme wie beredte Mahnung sein, das Vermächtnis der Antifaschisten nicht zu vergessen.

Dr. Manfred Hötzel

Eutritzscher Straßennamen

Die Geibelstraße

1897 erfolgte die Benennung der Geibelstraße „zu Ehren des großen deutschen Dichters“ Emanuel von Geibel. Die Straße verläuft parallel zur Delitzscher Straße von der Blochmann- bis zur Gottschallstraße und gehört damit zu den Ortsteilen Zentrum-Nord, Gohlis-Süd, Gohlis-Mitte und Eutritzsch.



Emanuel von Geibel

(Quelle: www.wikipedia.de)

Franz Emanuel August Geibel war ein Lübecker Dichter und Übersetzer, geboren am 17. Oktober 1815 in Lübeck als Pfarrerssohn und dort am 6. April 1884 gestorben. Nach dem Besuch des Gymnasiums in Lü-

beck begann er 1835 ein Theologiestudium in Bonn, ging aber noch im selben Jahr zur klassischen Philologie über.

Ab 1836 lebte er in Berlin und lernte dort Chamisso, Bettina von Arnim und Eichendorff kennen. 1838 nahm er auf Vermittlung Bettina von Arnims und Savignys eine Stelle als Hauslehrer beim russischen Gesandten in Athen an.

1840 veröffentlichte er seine ersten Gedichte, die viel Anklang fanden, auch beim preußischen König Friedrich Wilhelm IV. Er war politisch nationalkonservativ eingestellt und erhielt für patriotische Dichtungen vom Preußenkönig 1842 eine jährliche Pension von 300 Talern.

Auch Maximilian II., der damalige König von Bayern, gehörte zu seinen Bewunderern. Von ihm erhielt er 1852 den Adelstitel und eine Ehrenprofessur für deutsche Literatur und Poetik in München. Im gleichen Jahr heiratete er. In München war er Mittelpunkt des Dichterkreises „Krokodil“ und der königlichen Tafelrunde. Nach dem Tod Maximilians wurde er als preußischer Literat angefeindet und verlor 1868 sein Gehalt. Deshalb kehrte er 1868 nach Lübeck zurück. Dort wurde er als Stadtdichter verehrt und zum Ehrenbürger ernannt. Thomas Mann verewigte Geibel in den „Buddenbrooks“ in der Figur des Jean-Jaques Hoffstede, des „Dichters der Stadt“.

Geibel war ein Spätromantiker. Seine Gedichte sind formvollendet und allein auf Ästhetik ausgerichtet. Theodor Fontane schätz-

te Geibels Gedichte als schöne, aber formal stereotype Lyrik ein, die sich mit beliebigen Inhalten füllen ließe.

Geibels Erfolg gründet in erster Linie auf volkstümlichen Liedern wie z. B. „Der Mai ist gekommen“. Wenig erfolgreich versuchte er sich auch als Dramatiker. Bedeutender sind seine Übersetzungen französischer, spanischer, griechischer und lateinischer Lyrik. Von den Nationalsozialisten wurde er benutzt, z. B. stammt das bekannte Schlagwort „Am deutschen Wesen soll die Welt genesen“ aus dem Gedicht „Deutschlands Beruf“ von 1861.

Von Emanuel Geibel stammen auch folgende Zitate und Sprüche:

Wissen ist gut, doch Können ist besser.
Nur wer verzagend das Steuer loslässt, ist im Sturm verloren.

Man muss den Irrtum selbst erfahren, nicht jeden Fehler kann man sich ersparen.
Wer nicht hören will, muss fühlen.

Immer noch besser schwärmen und trinken als sich ärgern und nichts tun.

Und dräut der Winter noch so sehr mit trotzigem Gebärden;
und streut er Eis und Schnee umher,
es muss doch Frühling werden.

Das ist die klarste Kritik der Welt,
wenn neben das, was ihm missfällt,
einer was Eigenes, Besseres stellt.

Ute Tartz

RAD[®] Haus
LEIPZIG
Radfahren mit Leidenschaft
Noch kein Rad? Oder Rad kaputt? Wir machen das!
• Räder für Jung und Alt, für Groß und Klein
• Werkstatt mit zwei ausgebildeten Handwerksmeistern
• Mo-Fr von 9-18 Uhr und Sa 10-14 Uhr für Sie da!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
RADHaus Leipzig Fahrradfachgeschäft | Schließestraße 20
Tel. 0341 / 91 88 590 | Internet: www.radhaus-leipzig.de

Die clevere Alternative zum Festnetz:
nur 9,95 € pro Monat!
Sichern Sie sich zu Hause unbegrenzte Festnetz-Gespräche und sparen Sie dabei deutlich gegenüber Ihrem herkömmlichen Anschluss.
Nähere Infos bei uns im
Vodafone-Shop Eutritzscher Zentrum
vodafone Mobilfunk – Festnetz – DSL

Orthopädieschuhtechnik
Steffen Emmerich
Lieferant aller Krankenkassen
Orthopäd. Schuhe nach Maß • Einlagen
Gesundheitsschuhe • Kleinorthopädie
Hausbesuche nach Vereinbarung
Theresienstraße 23 • 04129 Leipzig
☎ 9 11 57 96 • privat (0 34 43) 30 00 11
Öffnungszeiten:
Montag und Mittwoch 9.00 - 17.00 Uhr
Freitag nach Vereinbarung

franzke
GERÄTE-SERVICE
Mario Franzke
Reparatur • Verleih • Verkauf
Service-Station für:
– Forstgeräte
– Gartengeräte
– Heimwerkergeräte
– Pumpentechnik
– Stromerzeuger
Torstenstr. 16 /
Ecke Gustav-Adolf-Allee
Im Gewerbegebiet Breitenfeld
Telefon: 0341/5 21 41 68
Telefax: 0341/5 21 41 69
info@franzke-geraete-service.de

holzleitner ELEKTRO GERÄTE
JOSEF HOLZLEITNER ELEKTROGERÄTE GMBH & CO. KG

Waschvollautomaten
Elektroherde, Geschirrspüler
Kühlschränke, Gefrierschränke
Lieferung sofort - Vollgarantie
Finanzierung - Eigener Kundendienst
Verkaufsstelle Andrea Rathsmann
Geibelstr. 46 - 04129 Leipzig - Tel.: 9 11 59 91
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-18 Uhr
AEG, Miele, Bosch u.a.

Seitengasse 6 • 04129 Leipzig
Tel.: 0341 - 9 11 91 55
Fax: 0341 - 9 09 83 94

Meisterbetrieb des Malerhandwerks
Neumann & Frank
In Kooperation
■ malern ■ tapezieren ■ dekorieren
■ Fußboden- und Fassadenarbeiten

Entritzscher erzählen ...

Ehrenamt vor 115 Jahren!

Das nachfolgende Gedicht nimmt die Belastung der ehrenamtlichen Ausschussmitglieder des Turnvereins in Entritzsch auf die Schippe und zeigt, wie engagiert man die Vorbereitung des Turnhallen-Neubaus betrieben hat. (Entnommen aus der Fest-Zeitung zur Weihe der neuen Turnhalle, herausgegeben Turnverein Leipzig-Entritzsch am 8. September 1895.) Herzlichen Dank an Herrn Eike Hauptmann für die Überlassung dieses Dokumentes. J.W.

Ausschuss-Klagelied.

„Ach, wenn die neue Halle, nur erst 'mal fertig wär!“
So jammern unsre Frauen, – sie seh'n den Mann nicht mehr.
Mit Montag fang'n die Sitzungen ganz trocken wieder an,
Da tagen die Finanzen, es fehlt kein einz'ger Mann.
Für Dienstag hat der Vorstand den Turnrath angesagt,
Mittwoch ist für Beleuchtung, wo man bis 1 Uhr tagt.
Am Donnerstag der Ausschuss des Baues ist beisammen,
Der Press-, Zug-, die Musiker, komm'n Freitags alle Mann,
Damit zum Schluss der Woche man sich mal wieder sieht,
Der Hauptausschuss mal Sonnabends, sich bis um 2 Uhr müht.
So geht's nun schon ein Weilchen, ein kleines halbes Jahr,
Doch von den Ausschussmenschen passt dieses manchem gar.
„Wir haben heut' wieder Sitzung“, spricht dieser disparat.
Vom Weibchen dann den Urlaub dann bis um 2 Uhr hat,
Dieweilen sitzt bei Holzweissig, der schlaue Ausschussmann,
Trinkt Bier und macht sein Scätchen, kommt schwer zu Hause an.
„Die Sitzung war heut' schwerer, 's gab Essen, Freibier auch,
Wie das in unseren Sitzungen nach vieler Meinung Brauch.“
Die Frau, die ist befriedigt, giebt ihm ein Zettel schnell:
Nein, hält man's denn für möglich, selbst Sonntags ist nicht Ruh!
Doch 's ist zum guten Zweck, drum drück' ein Auge zu.



Die Licon AG saniert weiter im Anhalter Carré. Hier die Einfahrt zur im Hof entstehenden Tiefgarage von der Heinickestraße aus.

Bestattungen Lunkenbein

Inhaber Markus Wagner e.K.

04129 Leipzig, Delitzscher Straße 71, Tel. 0341 / 91 92 80
04509 Krostitz, Dübener Straße 6, Tel. 034295 / 73 801

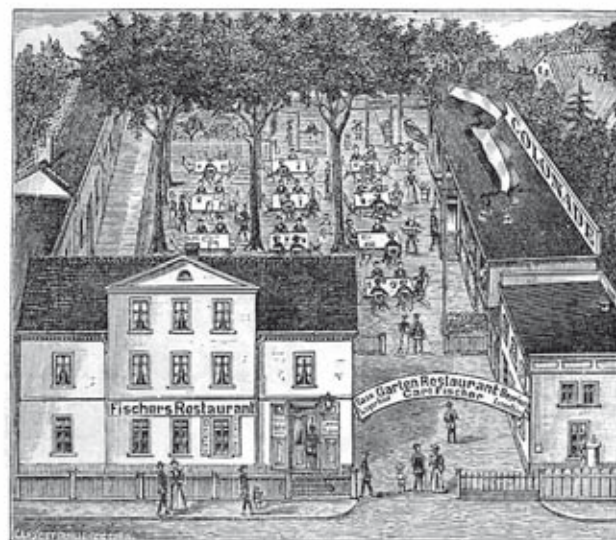
Seit 1918
im Dienst am Menschen



Fischer's Restaurant

Leipzig-Entritzsch

Delitzscher Strasse 104 (Nähe des Marktes).



Empfehle meinen staubfreien Garten mit Spielplatz und Colonnade. Angenehmer Aufenthalt. ff. Lagerbier von Pottkämpfer in Entritzsch, Kulmbacher Exportbier vom Fass von Hans Petz, echt Döllnitzer Gose etc., div. Speisen.

Diese Anzeige befand sich ebenfalls in der Festzeitung des Turnvereins aus dem Jahre 1895 und zeigt Fischer's Restaurant. Das Vordergebäude an der Delitzscher Straße steht heute noch. Darin befindet sich die Sanitär- und Heizungsfirma Petzold. Die wechselvolle Gastronomieggeschichte dieses Hauses ging von 1863 bis 1947 und wurde von Frank Heinrich im Entritzscher Rundblick vom Juni 2004 näher geschildert. J.W.

Blumen Johnne

im Entritzscher Zentrum

Fleurop-Service

Öffnungszeiten: Mo–Fr 8–19 Uhr, Sa 8–15 Uhr, So 8–11 Uhr

Inh. Gunter Johnne, Wittenberger Straße 87, Tel./Fax 6882029

SEHEN ERLEBEN - WIR VERSCHAFFEN IHNEN DEN RICHTIGEN DURCHBLICK



Krieger - Optik

- Internationale Brillenmode
- Sehberatung
- Brillenglasbestimmung
- Relaxed Vision Technologie von Carl Zeiss
- Kontaktlinsen-Anpassung

Leipzig-Entritzsch - Delitzscher Str. 160 - 04129 Leipzig - Tel.: 0341/9111555
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr Sa.: 9.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung
Internet: www.Krieger-Optik.de

Bitte nutzen Sie die Angebote und Leistungen der Inserenten unserer Stadtteilzeitung.
Nur durch deren Werbung ist es möglich, unser Ortsblatt herauszugeben. Vielen Dank!

Käse Lehmann – ein Leipziger Unternehmen mit Tradition

Von den Anfängen zum Gose-Käse

Die Erfolgsgeschichte Käse Lehmann beginnt 1898 mit Molkereimeister Hermann Lehmann, Molkereiverwalter in Kassel. 1914 zieht die Familie nach Leipzig. Hermann Lehmann gründet hier einen Großhandel mit eigenen Milchläden. 1931 beginnt Sohn Albert Lehmann mit der Sauermilchkäseproduktion in der Bayerischen Straße 62 (heute Arthur-Hoffmann-Straße) – die Geburtsstunde des „Blauen“!



Käserei Lehmann um 1940: Käse-Halbform-automat, rechts Albert Lehmann

1948 zieht die Käserei in die Breitenfelder Straße 39, dem heutigen Standort. Seit dem wird hier im Familienbetrieb der Blauschimmelkäse für die Leipziger Region hergestellt. Liebhaber schätzen vor allem seinen würzigen Geschmack und feinen Geruch.

1967 übernimmt der Enkel des Firmengründers, Bernd Lehmann, die Geschicke der Käserei und ab 1990 vergrößert sich das Un-

ternehmen mit den Familien seiner Kinder Beate und Erik Lehmann.

1998 beginnt die Käsesalatproduktion im angegliederten Handelsbereich Wachau und 2001 erfolgt die Einweihung des Leipziger Käsehauses in der Breitenfelder Straße 39. Einhergehend mit der Einrichtung des Käsehauses entsteht das Schulungs- und Service-Zentrum der Käserei.

Der Verkaufsraum des Käsehauses ist ein Schaufenster für das breite Angebot im Käsehandel. Hier hat man die größte Auswahl an sächsischem Käse aus kleinen Hofkäsereien und bekommt die dazu passenden Meißner Weine von auserwählten, meist kleineren Winzern. Schinken- und Wurstspezialitäten aus Deutschland, Italien und Spanien runden die Angebotspalette ab.

In der neuen Schaukäserei werden wöchentlich zwei- bis dreimal Frischkäsezubereitungen hergestellt.

Die Produkte der sächsischen Käserei Lehmann sind auf vielen Messen und Großveranstaltungen präsent, so auf der Grünen Woche in Berlin und auf der Leipziger Messe GÄSTE/LE GOURMET.

Wurde anfangs nur Blauschimmelkäse hergestellt, bereichern heute zur Freude der Käseliebhaber ständig neue Produkte aus dem Hause Lehmann die gastronomischen und privaten Käseplatten. Immer wieder überrascht das Käsehaus mit der Vorstellung und Verkostung von Käseneuheiten. So findet man neben Dem Blauen, Dem Pikanen, Weitsch und SHEEPCAKA viele weitere Käsekreationen, wie auch den Leipziger und Sächsischen Käsesalat oder Köhlerkäse.

In diesem Jahr hat Senior-Chef Bernd Lehmann als Gose-Liebhaber den Gose-Käse zum Verkauf gebracht – die Krönung (nicht nur) zur Gose! Kaufen kann man ihn im Käsehaus, Breitenfelder Straße 39. Die Eutritzscher Gastwirtschaft „Luthenburg“ hat den Gose-Käse bereits auf der Speisekarte: Gäste



Gose-Käse zur Leipziger Messe GÄSTE/LE GOURMET (3.–6. September 2011)

können sich mit „Schweineschnitzel gefüllt mit Gose-Käse“ oder der „Käseplatte aus dem Hause Lehmann“ verwöhnen lassen.

Für eine geplante Dokumentation zur Geschichte der Breitenfelder Straße mit einer Ausstellung im Käsehaus sucht Herr Bernd Lehmann als Leipziger Sammler und „alter“ Gohliser noch Fotos und Dokumente (gern auch als Kopie). Er freut sich über jede Kleinigkeit um die Ausstellung zu bereichern!

Frank Heinrich



Käserei Lehmann 1967, rechts Bernd Lehmann

KÄSE LEHMANN

Leipziger Käsehaus

Breitenfelder Straße 39 in 04155 Leipzig

Tel.: 0341/5 85 00 50, Fax: 58 51 28

Internet: www.kaese-lehmann.com

Montag bis Freitag 9–18 Uhr und

Samstag 9–12 Uhr geöffnet



(Foto: Andreas Schmidt)

Gose-Käse am 9. August in der Gastwirtschaft „Luthenburg“



„Framo“ der Käserei Lehmann auf dem Hof des Käsehauses um 2000

Neues aus unseren Schulen

1, 2, 3 – jetzt sind wir auch dabei

Am 20. August war es endlich so weit: 39 aufgeregte Erstklässler fanden sich gemeinsam mit ihren Eltern und Verwandten zur Schulanfangsfeier in der 33. Grundschule in Entritzsch ein. Mit Herzklopfen wurden sie zum ersten Mal von ihrer Klassenlehrerin im großen Klassenzimmer begrüßt. Danach überraschten die Schüler der 3. Klassen die Kleinen mit einem fröhlichen Programm, das die Kinder mitreißend auf die kommende Schulzeit einstimmte. Bei der anschließenden Übergabe der Zuckertüten und der damit verbundenen Aufnahme in die Schulgemeinschaft durch die Schulleiterin Frau Wolf bekam sogar der Kleinste große Augen. Manch Elternteil zeigte sich dabei aufgeregter als ihr ABC-Schütze.

In den ersten drei Schulwochen hatten die Schüler nun Gelegenheit, ihre Mitschüler sowie erste Buchstaben und Zahlen auf spielerische Weise kennenzulernen und sich an die Regeln des Zusammenlernens zu gewöhnen.

Frau Schmidt, Klassenlehrerin der Klasse 1a



Die Kinder der Klassen 1a und 1b mit ihren Lehrerinnen

Krankheitskosten: BDL hält zumutbare Belastung teilweise für verfassungswidrig!

Empfehlung: Einspruch einlegen und Ruhen des Verfahrens beantragen!

Nr. 18 / 22.07.2011

Laut Bundesverband der Lohnsteuerhilfvereine müssen Krankheitskosten (wie z.B. Praxisgebühr, Zuzahlungen zu Medikamenten, Eigenanteil für Zahnersatz usw.) vollständig – ohne Reduzierung um die so genannte zumutbare Belastung – als außergewöhnliche Belastung abgezogen werden können. Erich Nöll, GF des BDL: „Wir halten die geltende gesetzliche Regelung für verfassungswidrig und haben den uns angeschlossenen Lohnsteuerhilfvereinen empfohlen, in entsprechenden Fällen Einspruch einzulegen und Ruhen des Verfahrens aus Zweckmäßigkeitsgründen zu beantragen. Zur Frage der Verfassungsmäßigkeit der zumutbaren Belastung bei Krankheitskosten ist derzeit ein Verfahren beim Finanzgericht Rheinland-Pfalz unter Az. 4 K 1970/10 anhängig und es ist lediglich eine Frage der Zeit, bis auch das erste Revisionsverfahren beim Bundesfinanzhof anhängig ist.“ Aus Sicht des BDL sind insbesondere folgende Zahlungen betroffen:

- Praxisgebühr und Zuzahlungen zu Arznei-, Heil- und medizinischen Hilfsmitteln,
- Zuzahlungen zu stationärer Krankenhausbehandlung und zur Rehabilitation
- Eigenanteil der Aufwendungen für Zahnersatz

Nicht betroffen sind dagegen Aufwendungen für Sehhilfen, da diese auch von Empfängern von Arbeitslosengeld II und Sozialgeldern selbst getragen werden müssen.

Bei Steuerpflichtigen, die privat krankenversichert sind und bei denen folglich keine gesetzlichen Zuzahlungen anfallen, sind dennoch ebenfalls bestimmte Leistungen durch die Berücksichtigung der zumutbaren Belastung ausgeschlossen.

Der BDL empfiehlt allen Steuerpflichtigen, künftig grundsätzlich alle Krankheitskosten zu beantragen und zwar unabhängig davon, ob sie offensichtlich unter dem Betrag der zumutbaren Belastung liegen oder nicht. Wenn der Abzug der Krankheitskosten als außergewöhnliche Belastung durch das Finanzamt wie erwartet ganz oder teilweise unterbleibt, sollte Einspruch eingelegt und unter Hinweis auf das genannte Klageverfahren beim Finanzgericht Rheinland-Pfalz das Ruhen des Verfahrens aus Zweckmäßigkeitsgründen (§ 363 Abs. 2 Satz 1 AO) beantragt werden.

ELEKTROGRUBE[®] GMBH



MEISTERBETRIEB - MITGLIED DER ELEKTROINNING

IHR PARTNER IN SACHEN STROM!

Elektroinstallation für

- Industrie
- Handel
- Wohnungsbau
- Messe- und Ausstellungsbau
- komplette Saunanlagen
- Lichtideen

Zschortauer Str. 6 · 04129 Leipzig

Tel.: 03 41 / 9 12 01 21

Fax: 03 41 / 9 11 29 69

Internet: www.elektro-grube.de

E-Mail: info@elektro-grube.de

LOHNSTEUERHILFE BAYERN E. V.

Lohnsteuerhilfverein
www.lohi.de



Verzweifeln Sie nicht an Ihrer
Steuererklärung!

Wir beraten Sie gerne
und erstellen Ihre
Einkommensteuererklärung*

Fachkompetenz seit
20 Jahren
vor Ort in Leipzig

Unsere Beratungsstelle in Ihrer Nähe:

Beratungsstelle Leipzig
zertifizierte Beratungsstellenleiterin Antje Liebelt

Landsberger Str. 3
04157 Leipzig

Tel. (0341) 91 22 620
E-Mail LHB-0411@lohi.de



*Wir zeigen Ihnen gerne - im Rahmen einer Mitgliedschaft begrenzt nach
§ 4 Nr. 11 StBerG - alle Möglichkeiten auf, um Ihre Steuervorteile zu nutzen.

G.S.L. Zäune & Tore jeder Art

Schmuck-, Stabgitterzäune, Maschendraht, Briefkästen, Torantriebe, Zaunzubehör
Verkauf / Montage / Reparaturen

Tel./Fax: 034202/56940, www.GSL-Zaunbau.de, 04509 Delitzsch, Benndorfer Landstr. 2

Der Herbst im UnterRock

Mit dem Taschenlampenkonzert am 23. September endet die Open-Air-Konzert-Saison auf der Parkbühne GeyserHaus. Aber auch in der kühlen Jahreszeit gibt es sehens- und hörens- und wertvolle Veranstaltungen. Die finden dann im gemütlichen UnterRock statt.

Den Anfang macht am 7. Oktober Abi Wallenstein. Er kommt zusammen mit der Blues Culture in die Gräfestraße 25. Kaum einer der Blues-Interpreten der 60er bis zu den 90er Jahren in den deutschsprachigen Ländern spielt den Blues so authentisch wie der Vater der Hamburger Blueszene.

Am 4. November steht dann Stan the Man auf der UnterRock-Bühne. Der gebürtige Schotte mit polnischen Vorfahren ist ein gern gesehener Gast im GeyserHaus. Seit den 60ern ist er als Gitarrist oder Bassist in verschiedenen Blues- und R&B-Ensembles aktiv. Ende der 90er Jahre hat er sich in Prag niedergelassen. Hier spielt er nun jeden Montag in einem kleinen Blues Club namens „U Maleho Glena“ und ist damit, wie die New York Times einst feststellte, der Künstler der am längsten regelmäßig in der Stadt auftritt. Er ist zu einer Legende geworden und steht inzwischen sogar in den Flughafen-Magazinen in den „Nicht verpassen“-Listen.

Mit den Aberlour's kommt am 2. Dezember eine Celtic-Folkrock-Band in den UnterRock. Hier treffen verschiedene Akustik-Instrumente wie Cister und Mandocello auf brachiale Grooves, melodiose Vokallinien auf furiose Fiddel- und Flötenparts.

Alle Veranstaltungen beginnen 20 Uhr. Ausführliche Infos gibt es unter www.geyserhaus.de.



Bootstaufer & Gruselkürbis bei den Wasserfröschen

Wer am vergangenen Mittwoch, den 28. September 2011 den Kindergarten der IB Kita Wasserfrösche, An der Querbrenne in Eutritzsch besuchte, konnte beim alljährlichen Erntedankfest einen wunderbaren Nachmittag verbringen. Ponyreiten, Spielstationen und eine Siegerehrung für den gruseligsten Kürbis ließen bei den fast 100 Kindern der Einrichtung und ihren Eltern die Herzen höher schlagen. Mit Marshmallows, Knüppelkuchen und Gitarrenmusik ums Lagerfeuer begrüßten alle den Herbst.

Höhepunkt des Nachmittages war die Bootstaufer unseres Wikingerbootes „AquaRana“ (lat. Wasser/Frosch). Die kleinen Kapitäne enterten das Holzklitterschiff und segelten über alle sieben Meere. Im Schlepptau hatten sie die Förderer und Sponsoren ihres Piratenbootes. Vertreter der Sparkasse Leipzig überreichten dem Förderverein „Die Wasserfrösche e.V.“ einen Spendenscheck von 800 € und finanzierten somit die wichtigen Gummimatten um das Wikingerboot.

Unser Dank gilt vor allem den Bemühungen der Kita-Leitung und dem Träger, Internationaler Bund für diese großzügige Investition in den Außenbereich. Damit erhöht sich die Attraktivität der Einrichtung weiter. Denn neben einem



aufregendem Außengelände, sehr schönen Gruppenräumen, Snoozle- und Sportraum, Kinderküche und Elterncafé war bereits die Einweihung der Kindersauna vor zwei Jahren ein Highlight.

Ein noch junger Förderverein (gegründet 2007) mit derzeit fast 60 Mitgliedern unterstützt die Arbeit der Kita finanziell und trägt bei einer Vielzahl von Festen zum Gelingen bei. Die Spenden und Einnahmen (z.B. Tombolas, Kuchenbasar, Grillstände) kommen direkt den Kindern zu Gute. Beispielsweise für zusätzliche Spielmöglichkeiten, technisches Zubehör oder auch Lernmaterialien. Die kleinen Wasserfrösche bedanken sich ganz herzlich dafür!

Romy Fichtner,

Vorsitzende Förderverein „Die Wasserfrösche“ e.V.

KRETZSCHMANN
Der Malerbetrieb

Zschortauer Straße 4
(Zufahrt über die Essener Straße)

04129 Leipzig

☎: 9 12 32 96

Fax: 9 12 32 97

www.kretzschmann-der-malerbetrieb.de

Eutritzscher Rundblick

Impressum

Herausgeber und Redaktion:

Bürger Verein Eutritzsch e.V.

Postanschrift: 04112 Leipzig · Postfach 1126

Satz und Layout:

VSR Verlag - Satz und Repro GmbH

An der Hebmärkte 5 · 04316 Leipzig

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Jürgen Weihrauch

Die nächste Zeitung erscheint am 1. Dezember 2011

Kostenlos verbreitete Auflage: 7 500 Stück

Anzeigenannahme über den Vereinsvorstand

Telefon 03 41 - 9 11 17 56 (Dr. Weihrauch)

E-Mail: red.jw@t-online.de

Leserbriefe bitte direkt an den Bürgerverein Eutritzsch.

Die veröffentlichten Beiträge müssen nicht in jedem

Fall die Meinung der Redaktion wiedergeben.

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

Kennen Sie Eutritzsch und Umgebung? Preisrätsel (111)



An welchem Haus befindet sich diese Werbung?

Ihre Antwort senden Sie bitte bis zum 25. Oktober 2011 an unsere Redaktion (Postfach 1126 in 04112 Leipzig) oder stecken diese in unseren Briefkasten Eutritzscher Markt 1. Bei richtiger Lösung ist ein Verzehrgutschein in Höhe von 25,- EUR zu gewinnen (unter Ausschluss des Rechtsweges).

Die Antwort zum Preisrätsel 110 musste lauten:

Die Malerei befindet sich am Haus Wilhelminenstraße 8.

Preisrätselgewinner ist diesmal H. Helle aus der Thaer-

straße 4. Herzlichen Glückwunsch!

Der Rätselgewinn kann in der Gastwirtschaft Lutherburg, Wittenberger Str. 26, verspeist werden. Die Öffnungszeiten sind täglich 11.30–14.30 und 17.30–24.00 Uhr.

Die Redaktion dankt allen Rätselfreunden fürs Mitmachen.

Das Preisrätsel wird gesponsert von der Gastwirtschaft Lutherburg Tel. 9015133

Veranstaltungskalender

Kirche

Evangelisch-Lutherische Christuskirchgemeinde Leipzig-Entritzsch

04129 Leipzig, Gräfestraße 18, Tel.: 9029150, E-Mail: kg.leipzig_christus@evlks.de, www.christuskirche-leipzig-entritzsch.de

Sprechzeit Pfarrer Dr. Amberg: donnerstags 17.00–18.00 Uhr
Aktuelle Informationen finden Sie in unseren Schaukästen und im Internet.
Oktober bis November 2011 – jeden Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst



Besondere Gottesdienste:

- 9.10. 18.00 Uhr Predigtgottesdienst mit Kindergottesdienst
- 30.10. 10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Versöhnungskirche
- 31.10. 10.00 Uhr Sakramentsgottesdienst zum Reformationstag
- 6.11. 10.00 Uhr Gospelgottesdienst
- 11.11. 17.00 Uhr Martinsspiel auf der Bühne am Geyserhaus und anschließender Umzug zur Kirche
- 16.11. 10.00 Uhr Sakramentsgottesdienst zum Buß- und Betttag
- 4.12. 16.00 Uhr Krabbel- und Kleinkindergottesdienst

Kreise: Aktive Senioren: 12.10., 9.11., 14.00 Uhr
Frauengemeinde: 13.10., 10.11., 15.00 Uhr
Frauengesprächskreis: 11.10., 8.11., 19.30 Uhr
Gesprächskreis: 17.11., 20.00 Uhr: Pfr. Dr. Peter Amberg: „Wer kommt in den Himmel? Die Hoffnung auf die Auferstehung und das „ewige Leben“
Gedächtnistraining für Senioren: 26.10., 23.11. 14.30 Uhr
Hausbibelkreis: 5.10., 19.10., 2.11., 16.11. 30.11. 19.30 Uhr
Junger-Paar-Kreis: 24.11. 20.00 Uhr
Krabbelgruppe donnerstags 10.00 Uhr (außer in den Ferien)
Kreativkreis: 5.10., 19.10., 2.11. 13.30 Uhr, 27.11. im Anschluss an den Gottesdienst Adventsbasar.
Miteinander – Füreinander: 6.10, 20.10. 3.11. 17.11. 15.00 Uhr

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde,

Schiebestr. 32, Tel. 9014071, www.efg-schiebestrasse.de

Sonntag 10.30 Uhr Gottesdienst, 10.00 Uhr Kinderladen, 17.00 Uhr Jugendtreff
1.+3. Mittwoch 19.30 Uhr Bibelgespräch
2.+4. Mittwoch 19.00 Uhr Bibelgespräch

Jugendcafé „Schiebedach“ (nicht während der Schulferien):

Mittwoch 16.30–18.30 Uhr (Jungen 12–15 Jahre)
05.10. Soccerworld*
12.10. Soccerworld*
02.11. Soccerworld*
09.11. Soccerworld*
16.11. Soccerworld*
23.11. Soccerworld*
Freitag 15.00–18.00 Uhr (Kinder 7–12 Jahre)
07.10. BeyBlade-Turnier / Kochstudio
14.10. RC-Autorennen / Bastelstube
04.11. Kickerturnier / Kochstudio
11.11. Tischtennisturnier / Päckchen für Rumänien
18.11. Billardturnier / Bastelstube
25.11. Nachtfußballspiel / Kochstudio

* Das Jugendcafé hat geschlossen.

Während der Schulferien bleibt das Jugendcafé geschlossen.

Weitere Veranstaltungen:

Mittwoch 19.10. + 16.11. ab 15.00 Uhr Begegnungscfé für jedermann
Dienstag 29.11. 15.00 Uhr Seniorennachmittag

Evangelische Freikirche Treffpunkt J.E.S.U.S., Chopinstraße 31, Tel. 9029391,

www.treffpunkt-jesus.de
15. Okt. + 26. Nov. ab 10.00 Uhr Gottesdienst im Senioren-Wohnpark am Entritzscher Markt

Evangelisch-Lutherische St. Trinitatisgemeinde

Kleiststr. 56 (neben der Schwimmhalle Nord), Tel. 9126503
Jeden Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst

GEYSERHAUS

Internet: www.geyserhaus.de - Mail: info@geyserhaus.de
Kleist-/Baaderstraße, 04129 Leipzig, Tel. 0341-9115430

Okt. / Nov. 2011

07.10. Abi Wallenstein & Blues Culture
Abi Wallenstein ist eine feste Größe in der europäischen Blueszene.
20 Uhr im UnterRock

09.10. Puppentheater
Krambambolo: Lurch und Murrel
16 Uhr im Jugendtreff / Parkbühne

28.10. Offene Bühne
u.a. mit Roses on Dust, Lunatic Firebolt
20 Uhr im Jugendtreff, Eintritt frei

30.10. Halloween
Gruselspaß für Groß + Klein
16 Uhr Parkbühne, Eintritt frei

04.11. Stan the Man
Er ist seit den 60ern als Gitarrist oder Bassist in verschiedenen Blues- und R&B-Ensembles aktiv.
20 Uhr im UnterRock

06.11. Puppentheater
Aschenputtel
16 Uhr im Jugendtreff / Parkbühne

25.11. Nordic Nights
Jazz aus Norwegen
20 Uhr im UnterRock

02.12. The Aberlour's
Celtic Folk'n'Beat
20 Uhr im UnterRock

18.12. Weihnachtliches Puppentheater
16 Uhr im Jugendtreff / Parkbühne

HipHop-Workshop: Breaks, Dance and Rhythm
bis Dez., montags ab 16h auf d. Parkbühne GeyserHaus, kostenfrei
Infos unter: www.leipzig-macht-musik.de

Der Geyserhaus e.V. wird unterstützt vom Jugendamt und vom Kulturamt der Stadt Leipzig, ALBA Leipzig GmbH, der Arge Leipzig, der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen.

Dienstleistungen rund ums Haus, Kleintransporte, Malerarbeiten sowie Fußbodenverlegung



Lutz Esser

Wörlitzer Straße 1 · 04129 Leipzig
Tel.: 0341/9127263
Mobil: 0179/6868252

HAUSSERVICE

TÜV Service-Center Leipzig-Mitte

Roscherstraße 23
04105 Leipzig
Telefon (03 41) 5 64 41 55

Mo-Fr 09.00–12.30 Uhr, 14.00–17.00 Uhr
www.tuev-sued.de

- Hauptuntersuchungen inkl. Umweltverträglichkeit
- Begutachtung nachträglicher Fahrzeugänderungen

Unsere weiteren Dienstleistungen:

- Batterie-, Brems- und Kühlflüssigkeitstest
- Flüssiggasprüfung (Campinganhänger/Wohnmobile)
- Schaden- und Wertgutachten

Anmeldeservice 0800-1212444 (gebührenfrei)



Auto Service

junghanns
Karosserie & Fahrzeugbau

Theresienstraße 18
Telefon 0341/9123045
Telefax 0341/9123046
www.junghanns-ad.de
auto-dienst-junghanns@t-online.de

KÜCHE
direct Leipzig

musterhaus
küchen
FACHGESCHAFT

Küche direct Leipzig
Georg-Schumann-Straße 294
04159 Leipzig

Tel.: 0341/2316697
Fax: 0341/2316806
E-Mail: krueger@kueche-direct-leipzig.de
Internet: www.kueche-direct-leipzig.de